



DIPARTIMENTO DI SCIENZE MEDICHE  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Corso Dogliotti, 14 - 10126 Torino  
Tel: (011) 670.56.05 - Fax: (011) 670.8436

**BANDO DI CONCORSO N. 4/2014 del 09/01/2014  
PER L'ATTRIBUZIONE DI UNA BORSA STUDIO DI RICERCA**

**Decreto Direttoriale n. 3 del 09/01/2014**

**Albo Pretorio n. 31 del 09/01/2014**

Oggetto: Bando di concorso per conferimento di una Borsa di studio di ricerca ai sensi del D.R. n. 3842 del 21.06.2013 “Regolamento per l’istituzione di borse di studio di studio di ricerca” dell’Università di Torino.

**Scadenza per la presentazione delle domande: 31/01/2014**

**Il Direttore  
Premesso**

Che con deliberazione n.4/2013 del 19.12.2013 il Dipartimento di Scienze Mediche ha deliberato l’attivazione di n.1 borsa di studio di ricerca di cui all’art. 1 lettera A del “Regolamento per l’istituzione di borse di studio di ricerca” dell’Università di Torino;

**Decreta**

**Art. 1**

**Borsa di studio di ricerca**

Il Dipartimento di Scienze Mediche, a seguito del finanziamento derivante dal MIUR -Bando Prin 2010/2011, Responsabile Scientifico: **prof.ssa Emanuela ARVAT**, bandisce una Borsa di Studio di ricerca della durata di **5 mesi** ai sensi dell’art.1 lettera A del “Regolamento per l’istituzione di borse di studio di ricerca” dell’Università di Torino.

L’importo della borsa è di Euro **5500,00** ed è corrisposto in rate mensili posticipate.

La borsa, volta a favorire la formazione del borsista nello svolgimento di un’attività di ricerca, è destinata allo svolgimento di attività di ricerca nell’ambito del progetto dal titolo “Ruolo della via di segnale dell’Aryl-Hydrocarbon receptor nella tumorigenesi ipofisaria: relazione uomo-ambiente e traslazione di evidenze genomiche e proteomiche al fenotipo clinico” responsabile prof. Emanuela Arvat- Dipartimento di Scienze Mediche.

L’attività di ricerca consiste in “ produzione, raccolta, elaborazione dati relativi alla sperimentazione con oggetto gli effetti di differenti distruttori endocrini sull’attività funzionale di linee cellulari di tumore ipofisario GH-secernente, nonché nella produzione di articolo scientifico sull’argomento”.

L’inizio delle attività è stabilito, in ragione delle esigenze della struttura e della ricerca, dal Responsabile Scientifico in accordo con il Direttore del Dipartimento e con il borsista.

## **Art. 2**

### **Requisiti di ammissione**

La borsa è destinata a cittadini italiani e stranieri in possesso del diploma di laurea in Medicina e chirurgia (ex ante D.M. 509/99) ovvero laurea specialistica/magistrale in Medicina e chirurgia (laurea di secondo livello di cui al D.M. 509/99 e D. M. 270/04) ovvero di titolo equipollente conseguito presso Università straniera. In tale ultimo caso, qualora il candidato non sia già in possesso della "Dichiarazione di equipollenza" rilasciata dal MIUR, deve richiederla alla Commissione Giudicatrice che può esprimersi ai soli fini della fruizione della borsa di studio .

I candidati devono essere in possesso dei seguenti ulteriori requisiti :

- Documentata esperienza clinica e di laboratorio della patologia tumorale ipofisaria
- Conoscenza della lingua inglese.

E' preclusa la partecipazione alla presente procedura a coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, ovvero rapporto di coniugio, con un professore o ricercatore afferente al Dipartimento di Scienze Mediche, ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell' Ateneo

## **Art.3**

### **Responsabile Scientifico**

Il Responsabile Scientifico, sotto la cui supervisione il borsista svolgerà la propria attività di ricerca, è la prof.ssa Emanuela Arvat.

Al Responsabile Scientifico è affidato il controllo del corretto svolgimento dell'attività del borsista. In caso di grave e continuato inadempimento da parte del borsista, il Responsabile Scientifico deve tempestivamente comunicare al Dipartimento di Scienze Mediche una motivata richiesta di decadenza dalla borsa.

## **Art.4**

### **Prove (solo per titoli e curriculum)**

La selezione per l'assegnazione della borsa è per titoli e curriculum.

La Commissione dispone di 100 punti e prestabilisce i criteri per l'attribuzione dei punti ai titoli ed al Curriculum prevedendo, in ogni caso, l'attribuzione di un punteggio al titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero e, per i settori interessati, al titolo di specializzazione di area medica.

Al termine dei lavori la commissione formula e pubblicizza la graduatoria di merito mediante Albo Pretorio del portale di Ateneo e sul sito del Dipartimento di Scienze Mediche.

In caso di rinuncia da parte del vincitore, la borsa di studio o la parte restante di essa può, su richiesta del Responsabile Scientifico, essere assegnata a concorrenti classificati idonei secondo l'ordine della graduatoria ove capiente.

## **Art.5**

### **Commissione**

La Commissione composta da tre esperti nel settore di ricerca oggetto della borsa di studio, è nominata dal Consiglio del Dipartimento di Scienze Mediche.

I componenti della Commissione saranno resi noti dopo la scadenza del termine della presentazione delle domande attraverso comunicazione personale ai candidati.

## **Art.6** **Presentazione delle domande**

La domanda di ammissione al concorso, redatta in carta semplice, deve essere indirizzata al Direttore del Dipartimento di Scienze Mediche, secondo lo schema allegato (Allegato 1) e dovrà pervenire entro e non oltre il **31/01/2014**

La domanda deve essere consegnata a mano alla Segreteria del Dipartimento di Scienze Mediche sita in Via Santena, 19 - II Piano - 10124 Torino, dal lunedì al venerdì dalle ore 10 alle ore 12.

Il candidato può dichiarare, mediante autocertificazione, il possesso dei requisiti previsti dal bando di concorso.

Nella domanda ciascun candidato dovrà indicare:

- 1) cognome e nome, data e luogo di nascita, residenza;
- 2) titolo di studio, data, voto e sede di conseguimento;
- 3) indirizzo presso il quale desidera che gli siano fatte pervenire tutte le comunicazioni relative ed eventuale numero telefonico;
- 4) di non aver riportato condanne penali né di avere procedimenti penali in corso; Solo per i candidati che abbiano conseguito la laurea all' estero e non siano già in possesso della dichiarazione di equipollenza, la domanda dovrà altresì contenere la richiesta di dichiarazione di equipollenza ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Alla domanda di partecipazione dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) Curriculum vitae;
- b) Elenco delle pubblicazioni;
- c) Copia di un documento di identità in corso di validità.

## **Art.7** **Conferimento borsa di studio**

Le borse di studio sono conferite con lettera d'incarico; tale lettera deve essere sottoscritta, per accettazione, dal borsista ed essere restituita al Dipartimento di Scienze Mediche entro e non oltre **un giorno** dalla sua ricezione unitamente ad ogni altra documentazione richiesta dagli uffici e necessaria per il conferimento della borsa stessa.

A tutti i partecipanti viene comunicato l'esito del concorso mediante Albo Pretorio del portale di Ateneo e sito del Dipartimento di Scienze Mediche.<sup>11</sup>

In caso di non accettazione, la borsa, su richiesta del Responsabile Scientifico, è assegnata a concorrenti classificati idonei secondo l'ordine della graduatoria, ove capiente.

## **Art.8** **Copertura assicurativa**

Le borse sono comprensive del costo, a carico del Dipartimento di Scienze Mediche, di adeguata polizza assicurativa personale obbligatoria sia contro gli infortuni verificatisi durante il periodo di presenza presso le strutture universitarie ovvero presso strutture esterne presso le quali il borsista è stato previamente autorizzato dal Responsabile Scientifico a svolgere la propria attività, sia per la

responsabilità civile derivante dai danni a persone e cose provocati dal borsista. Per la stipulazione delle polizze assicurative si deve fare riferimento alle condizioni contrattuali indicate dai competenti uffici dell'amministrazione centrale.

## **Art.9** **Caratteristiche delle borse**

Il godimento delle borse non costituisce rapporto di lavoro autonomo o subordinato ed in nessun caso le attività svolte dai borsisti possono essere proprie di prestazioni libero-professionali e/o di lavoro dipendente. Le borse non danno luogo a trattamenti previdenziali e assistenziali, né a valutazioni o riconoscimenti giuridici ed economici, né a riconoscimenti automatici a fini previdenziali.

Le borse sono esenti dall'imposta locale sui redditi e da quella sul reddito delle persone fisiche.

Le borse non possono essere cumulate con assegni di ricerca e con altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite, tranne che con quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di formazione o di ricerca dei borsisti.

Previa disponibilità di fondi, il Consiglio di Dipartimento può deliberare, su richiesta del Responsabile Scientifico, il rinnovo della borsa ai sensi dell'art. 6 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università di Torino.

La borsa può essere sospesa in caso di grave e certificata malattia del borsista che si protragga per un periodo pari o superiore ad un mese.

E' altresì prevista la sospensione della borsa per maternità e per paternità in analogia a quanto disposto per i dottorandi e per gli assegnisti di Ricerca dell'Università di Torino. La sospensione della borsa è disposta con proprio decreto dal Direttore del Dipartimento di Scienze Mediche sentito il Responsabile Scientifico.

Esclusivamente per ragioni inerenti all'eventuale scadenza dei fondi disponibili, durante il periodo di sospensione delle attività per maternità/paternità, l'interessato/a può continuare a percepire la borsa; in tal caso le attività di ricerca dovranno proseguire oltre il termine del percepimento della borsa per un periodo pari al periodo di sospensione. In caso di mancato recupero del periodo di sospensione, l'interessato/a dovrà restituire le rate percepite corrispondenti al periodo non recuperato.

## **Art.10** **Diritti e doveri dei borsisti**

I borsisti hanno diritto di accedere alle strutture di ricerca cui sono assegnati e di usufruire di tutti i servizi a disposizione dei ricercatori e dei docenti secondo la normativa vigente nella struttura.

I borsisti sono tenuti ad osservare le norme regolamentari e di sicurezza in vigore presso la struttura cui sono assegnati.

Al termine del periodo di fruizione della borsa gli assegnatari sono tenuti a redigere una relazione scientifica sull'attività svolta, da presentare, unitamente alla valutazione del Responsabile Scientifico, al Direttore del Dipartimento di Scienze Mediche.

Per le borse di cui al punto A) dell'art. 1 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca", i risultati delle ricerche cui contribuisce il borsista sono di esclusiva proprietà dell'Università; qualora il borsista intenda pubblicare e/o comunicare i risultati delle ricerche stesse deve preventivamente essere autorizzato dal Direttore del Dipartimento e deve citare l'Università. Per le borse di cui al punto B) dell'art. 1 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca", la proprietà dei risultati delle ricerche nonché la pubblicazione degli stessi sono regolate dalla convenzione di cui all'art. 2 comma 2.

L'inosservanza delle norme del presente bando e del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università di Torino nonché dei regolamenti universitari comporterà, sulla base di una delibera Consiglio del Dipartimento di Scienze Mediche, sentito il Responsabile Scientifico, l'immediata decadenza dal godimento della borsa per la parte residuale e l'esclusione del beneficiario da eventuali rinnovi

#### **Art.11**

#### **Trattamento dei dati e diritto di accesso**

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti dall'Università degli Studi di Torino per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche successivamente alla conclusione della procedura selettiva per le finalità inerenti all'eventuale fruizione della borsa di studio. I dati forniti dai candidati saranno inoltre trattati per lo svolgimento delle funzioni istituzionali dell'Università di Torino nei limiti stabiliti dalle leggi, dai regolamenti e nel rispetto dei principi di trasparenza, correttezza, riservatezza e necessità. Ai sensi dell'art. 4, lettera a) del D. Lgs. 196/2003, si intende per "trattamento" qualunque operazione o complesso di operazioni, effettuati anche senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione dei dati, anche se non registrati in un banca dati. I dati raccolti potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e privati con le modalità e nei limiti stabiliti dal citato Decreto Legislativo e dal Regolamento di attuazione del "Codice in materia di protezione dei dati personali" dell'Università di Torino. Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/2003, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di far rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti del Rettore dell'Università degli Studi di Torino, titolare del trattamento. Il responsabile del trattamento è il Direttore del Dipartimento dell'Università degli Studi di Torino. Il responsabile del procedimento di accesso è il Direttore del Dipartimento di Scienze Mediche dell'Università degli Studi di Torino.

#### **Art.12**

#### **Norma di chiusura**

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente bando di concorso si rinvia alle norme di cui al "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università di Torino nonché ai Regolamenti universitari ed alle legge vigenti in materia di borse di studio universitarie.

Torino, 09/01/2014

Il Direttore di Dipartimento  
Prof. Franco Veglio



ALLEGATO 1

Chiar.mo Prof. Franco Veglio  
Direttore del Dipartimento di  
Scienze Mediche  
Corso Dogliotti n.14  
10126 Torino

**Oggetto:** Domanda di partecipazione al concorso per l'attribuzione di borsa di studio n. /2013 bandita dal Dipartimento di Scienze Mediche con DD n. \_\_\_\_ del \_\_\_\_ 2013

Il Sottoscritto \_\_\_\_\_  
Nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_ Presenta la propria domanda di partecipazione al concorso di cui all'oggetto ed a tal fine, consapevole delle sanzioni penali previste ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/00 in caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità sotto la propria responsabilità

dichiara:

- 1) Di essere cittadino \_\_\_\_\_
- 2) Di aver conseguito la laurea in \_\_\_\_\_ presso l'Università di \_\_\_\_\_ con punteggio di \_\_\_\_\_
- 3) Di aver conseguito il Dottorato di Ricerca in \_\_\_\_\_ presso l'Università di \_\_\_\_\_
- 4) Di non aver riportato condanne penali (*ovvero*) di aver riportato le seguenti condanne penali \_\_\_\_\_
- 5) Di non avere in corso procedimenti penali (*ovvero*) di avere in corso i seguenti procedimenti penali \_\_\_\_\_

- Dichiaro inoltre: di conoscere le seguenti lingue straniere \_\_\_\_\_

- di eleggere domicilio, ai fini del ricevimento delle comunicazioni concorsuali, al seguente indirizzo\_\_\_\_\_ e si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dello stesso.

*(Solo per i candidati che abbiano conseguito la laurea all'estero e non siano già in possesso della dichiarazione di equipollenza)*

Il sottoscritto richiede che la Commissione giudicatrice si esprima sull'equipollenza del proprio titolo di studio ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Allega alla presente domanda :

- 1) Curriculum Vitae
- 2) Elenco delle pubblicazioni;
- 3) Copia di un documento di identità in corso di validità.

Torino,

In Fede